

G98

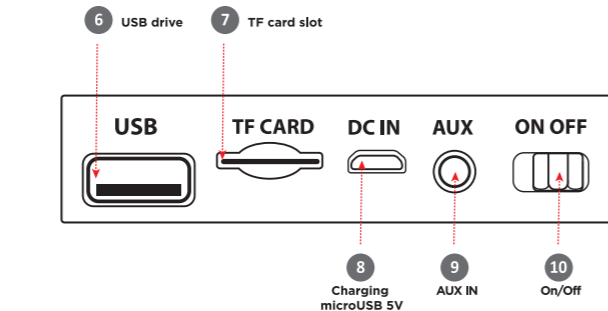
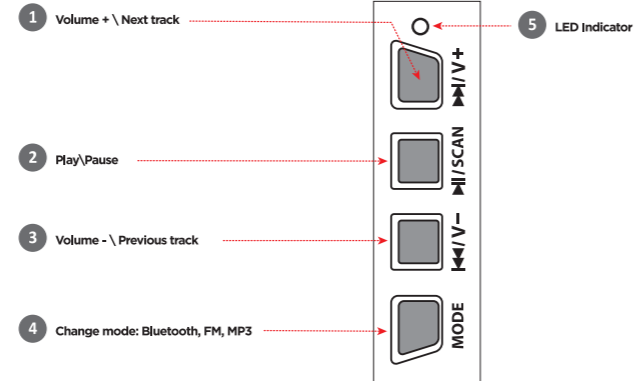
Portable speaker

Operation manual



www.defender-global.com

1. Functions



ARM

- 1 Գործարարի կոճիկ
- 2 Քաշակ \ Pause
- 3 Ստեպլավ - \ Նախորդ ուղի
- 4 Փոխելի ռեժիմը \ Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED ցուցիչ
- 6 USB կրիչ
- 7 TF քարտի բնիկ
- 8 MicroUSB 5V լիցքավորումը
- 9 AUX
- 10 Միացում անջատում

CZ

- 1 Funkce
- 1 Hlasitost + \ Další skladba
- 2 Play \ Pause
- 3 Hlasitost - \ Předchozí skladba
- 4 Změnit režim: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED indikátor
- 6 USB disk
- 7 Slot pro kartu TF
- 8 Nabíjení microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Zapnuto-vypnuto

EST

- 1 Funktsioonid
- 1 Helitugevus + \ järgmine lugu
- 2 Esita \ Peata
- 3 Helitugevus - \ eelmine lugu
- 4 Režiimi muutmine: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED-indikaator
- 6 USB-draiv
- 7 TF-kaardi pesa
- 8 Laadib microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Sisse-välja

AZE

- 1 Funksiyalar
- 1 Həcm + \ Növbəti iz
- 2 Play\ Pause
- 3 Həcmi - \ Əvvəlki mahnı
- 4 Zəna rejimi: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED göstəricisi
- 6 USB sürücü
- 7 TF kart yuvası
- 8 MikroUSB 5V-i doldurur
- 9 AUX
- 10 Yandırıb-söndürmə

DE

- 1 Funktionen
- 1 Lautstärke + \ Nächster Titel
- 2 Play \ Pause
- 3 Lautstärke - \ Vorheriger Titel
- 4 Modus ändern: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED-Anzeige
- 6 USB Laufwerk
- 7 TF-Karten-Slot
- 8 Laden von microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Ein-Aus

FI

- 1 Toiminnot
- 1 Volume + \ Seuraava kappale
- 2 Toista \ Tauko
- 3 Äänenvoimakkuus - \ Edellinen kappale
- 4 Vaihtoa tilaa: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED-merkkivalo
- 6 USB-asema
- 7 TF-korttipaikka
- 8 Lataus microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Päälle / pois

BEL

- 1 Функцыі
- 1 Гучнасць + \ Наступны трэк
- 2 Прайграванне \ Паўза
- 3 Гучнасць - \ Папярэдні трэк
- 4 Змена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Святлодыёдны індикатар
- 6 USB-назапашвальнік
- 7 Слот для карт TF
- 8 Зарядка microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Укл выкл

ES

- 1 Funciones
- 1 Volumen + \ Pista siguiente
- 2 Reproducir \ Pause
- 3 Volumen - \ Pista anterior
- 4 Modo de cambio: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Indicador LED
- 6 unidad USB
- 7 Ranura para tarjetas TF
- 8 Carga microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 encendido- apagado

GEO

- 1 ფუნქციები
- 1 მღვლელობა + \ შემდეგი ტრეკი
- 2 თანამზივი \ პაუზა
- 3 მღვლელობა - \ წინა ჩანაწერი
- 4 რეჟიმის შეცვლა: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED ინდიკატორი
- 6 USB დრაივი
- 7 TF ბარათის სლოტი
- 8 დატენვა microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 ჩართვა / გამორთვა

GRE

- 1 Λειτουργίες
- 1 Ένταση + \ Επόμενο κομμάτι
- 2 Αναπαραγωγή \ Παύση
- 3 Ένταση - \ Προηγούμενο κομμάτι
- 4 Αλλαγή λειτουργίας: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Ένδειξη LED
- 6 Μονάδα USB
- 7 Υποδοχή κάρτας TF
- 8 Φόρτιση microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 On-off

KAZ

- 1 Функциялар
- 1 Көлем + \ Келесі трек
- 2 Ойнаңыз \ Пауза
- 3 Көлем - \ Алдыңғы трек
- 4 Өзгерту режимі: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED индикаторы
- 6 USB диск жетегі
- 7 TF картасының ұясы
- 8 MicroUSB 5V зарядтау
- 9 AUX
- 10 Қосу өшіру

HR / SR / CNR

- 1 Funkcije
- 1 Glasnoća + \ Sljedeća pjesma
- 2 Reprodukuj \ Pauziraj
- 3 Glasnoća - \ Prethodna pjesma
- 4 Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED indikator
- 6 USB pogon
- 7 Utor za TF karticu
- 8 Punjenje microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Uključeno-isključeno

PL

- 1 Funkcje
- 1 Głośność + \ Następny utwór
- 2 Odtwórz \ Pauza
- 3 Głośność - \ Poprzedni utwór
- 4 Zmień tryb: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Wskaźnik ledowy
- 6 dysk USB
- 7 Slot do karty TF
- 8 Ładowanie microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 On-off

HUN

- 1 Funkciók
- 1 Hangerő + \ Következő szám
- 2 Lejátszás \ Szünet
- 3 Hangerő - \ Előző szám
- 4 Módváltás: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED kijelző
- 6 USB meghajtó
- 7 TF kártya foglalat
- 8 MicroUSB 5V töltése
- 9 AUX
- 10 be-ki

RO

- 1 Funcții
- 1 Volum + \ Următoarea piesă
- 2 Redare \ Pauză
- 3 Volum - \ Piesa anterioară
- 4 Schimbăți modul: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Indicator cu LED
- 6 drive USB
- 7 Slot pentru card TF
- 8 Încărcare microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 On-off

RU

- 1 Функции
- 1 Громкость+ /Следующий трек
- 2 Воспроизведение/Пауза
- 3 Громкость- /Предыдущий трек
- 4 Смена режима: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Индикатор
- 6 Флешка USB
- 7 слот microSD
- 8 Разъем для зарядки microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Линейный вход

SLV

- 1 Funkcije
- 1 Glasnost + \ Naslednja skladba
- 2 Predvajaj \ Pause
- 3 Glasnost - \ Prejšnja skladba
- 4 Spremeni način: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED indikator
- 6 Pogon USB
- 7 Reža za kartico TF
- 8 Polnjenje microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Vklp / izklop

SVK

- 1 Funkcie
- 1 Hlasitost + \ Ďalšia skladba
- 2 Prehrať \ Pozastaviť
- 3 Hlasitost - \ Predchádzajúca stopa
- 4 Zmena režimu: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED indikátor
- 6 USB disk
- 7 Slot pre kartu TF
- 8 Nabíjanie microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Zapnuté-vypnuté

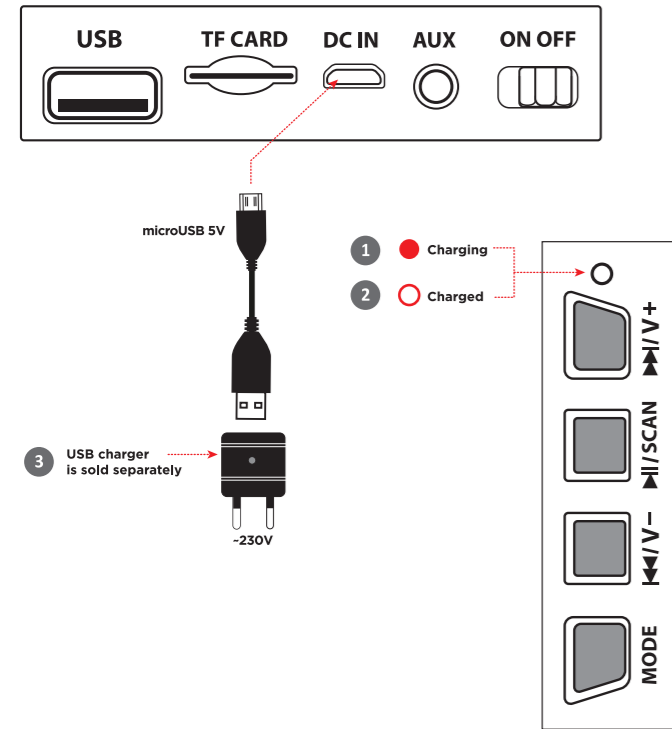
UKR

- 1 Функції
- 1 Гучність + \ Наступна доріжка
- 2 Відтворити \ Пауза
- 3 Гучність - \ Попередня доріжка
- 4 Режим зміни: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Світлодіодний індикатор
- 6 USB-накопичувач
- 7 Слот для картки TF
- 8 Зарядка microUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Увімк. / Вимк

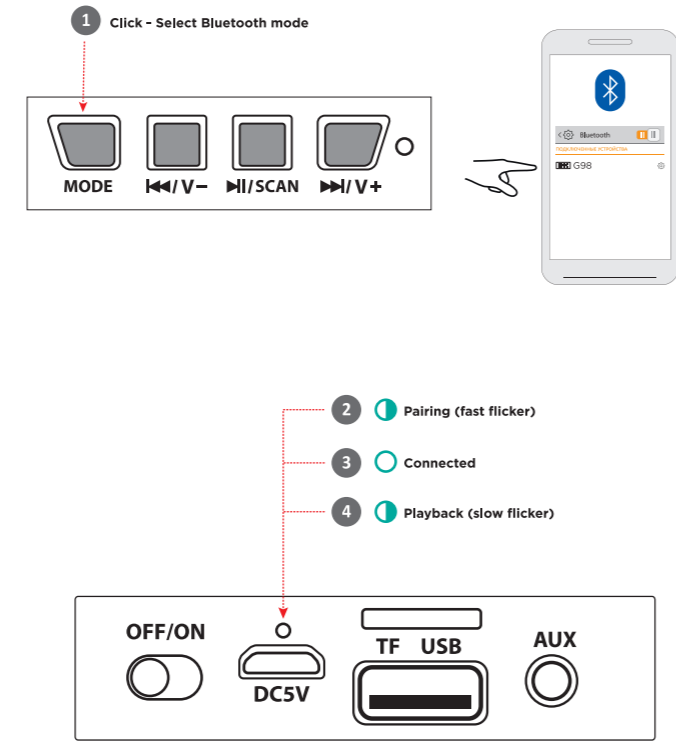
UZB

- 1 Vazifalar
- 1 Volume + \ Keyingi trek
- 2 Play \ Pause
- 3 Tovush - \ Oldingi trek
- 4 O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, MP3
- 5 LED ko'rsatkichi
- 6 USB-disk
- 7 TF karta uyasi
- 8 MicroUSB 5V
- 9 AUX
- 10 Yoqish / O'chirish

2. Charging

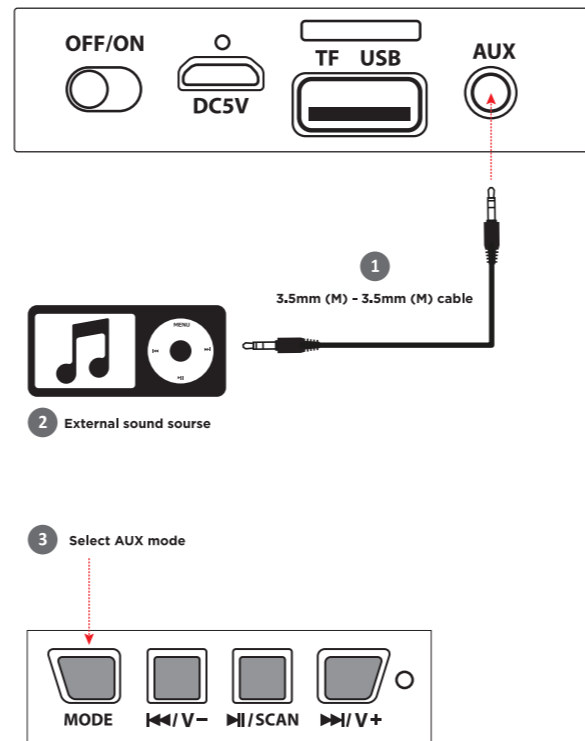


3. Bluetooth connecton



NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter "0000"

4. AUX playback



ARM

- 2 **Լիցքավորումը**
 1 Լիցքավորումը
 2 Գանձվում է
 3 USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին
- 3 **Bluetooth միացում**
 1 Կառուցվածք - Շնորհեր
 Bluetooth ուժիմը
 2 Քուգակցում (արագ քարթում)
 3 Միակցված է
 4 Նվազարկում (դանդաղ քարթում)
 ՆՇՈՒՄՆԵԳ. Այն դեպքում, երբ ձեռքի խնդրում են գաղտնաբանում մուտքագրել, պարզապես մուտքագրեք «0000»
- 4 **AUX նվազարկումը**
 1 3,5 մմ (U) - 3,5 մմ (U) մալուխ
 2 Արտաքին ձայնալսի պաշար
 3 Շնորհեր AUX ուժիմ

AZE

- 2 **Şarj olunur**
 1 Şarj olunur
 2 Şarj edilidi
 3 USB şarj cihazı ayrıca satılır
- 3 **Bluetooth bağlantısı**
 1 Basın - Bluetooth rejimini seçin
 2 Cütləşmə (sürətlə titrəmə)
 3 Əlaqədar
 4 Yenidən oxutma (yavaş yanır sönmə)
 QEYDLƏR: Bir parol daxil etməyiniz istənilsə, sadəcə "0000" yazın
- 4 **AUX oynatma**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 2 Xarici səs mənbəyi
 3 AUX rejimini seçin

CZ

- 2 **Nabíjení**
 1 Nabíjení
 2 Účtováno
 3 USB nabíječka se prodává samostatně
- 3 **Bluetooth připojení**
 1 Klikněte - Vyberte režim Bluetooth
 2 Párování (rychlé blikání)
 3 Připojeno
 4 Přehrávání (pomale blikání)
 POZNÁMKY: V případě, že budete požádáni o zadání hesla, jednoduše zadejte „0000“
- 4 **Přehrávání AUX**
 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Externí zvukový zdroj
 3 Vyberte režim AUX

DE

- 2 **Aufladen**
 1 Aufladen
 2 Berechnet
 3 USB-Ladegerät ist separat erhältlich
- 3 **Bluetooth-Verbindung**
 1 Klicken Sie auf - Bluetooth-Modus auswählen
 2 Pairing (schnelles Flackern)
 3 In Verbindung gebracht
 4 Wiedergabe (langsame Flimmern)
 HINWEISE: Wenn Sie aufgefordert werden, ein Passwort einzugeben, geben Sie einfach "0000" ein.
- 4 **AUX-Wiedergabe**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Kabel
 2 Externe Soundquelle
 3 Wählen Sie den AUX-Modus

BEL

- 2 **Зарадка**
 1 Зарадка
 2 Зараджана
 3 Зарадная прылада USB прадаецца асобна
- 3 **Злучэнне Bluetooth**
 1 Націсніце - Выберыце рэжым Bluetooth
 2 Спалучэнне (хуткае мігцэнне)
 3 З'ядзістэты
 3 Падключаны
 4 Прайграванне (павольнае мігцэнне)
 ЗАЎВАГА: У выпадку, калі вам будзе прапанавана ўвесці пароль, проста ўвядзіце "0000"
- 4 **AUX прайграванне**
 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
 2 Знешні гук кіслы
 3 Выберыце рэжым AUX

ES

- 2 **Cargando**
 1 Cargando
 2 Cargado
 3 El cargador USB se vende por separado
- 3 **Conexión Bluetooth**
 1 Haga clic en - Selección de modo Bluetooth
 2 Emparejamiento (parpadeo rápido)
 3 Conectado
 4 Reproducción (parpadeo lento)
 NOTAS: En el caso de que se le solicite ingresar una contraseña, simplemente ingrese "0000"
- 4 **Reproducción AUX**
 1 Cable de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Fuente de sonido externo
 3 Seleccione el modo AUX

EST

- 2 **Laadimine**
 1 Laadimine
 2 Laetud
 3 USB-laadijat müüakse eraldi
- 3 **Bluetooth-ühendus**
 1 Klõpsake - valige Bluetooth-režiim
 2 Südamine (kiire värelus)
 3 Ühendatud
 4 Taasesitus (aeglane värelus)
 MÄRKUSED: Kui teil palutakse sisestada parool, sisestage lihtsalt "0000"
- 4 **AUX taasesitus**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaabel
 2 Väline heli
 3 Valige režiim AUX

GRE

- 2 **Φόρτιση**
 1 Φόρτιση
 2 Φορτισμένα
 3 Ο φορτιστής USB πωλείται ξεχωριστά
- 3 **Σύνδεση Bluetooth**
 1 Κάντε κλικ - Επιλογή λειτουργίας Bluetooth
 2 Σύνδεση (γρήγορο τρεμόπαιγμα)
 3 Συνδεδεμένος
 4 Αναπαραγωγή (αργό τρεμόπαιγμα)
 ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Σε περίπτωση που σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, απλώς πληκτρολογήστε "0000"
- 4 **Αναπαραγωγή AUX**
 1 Καλώδιο 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Εξωτερικό ήχο
 3 Επιλέξτε λειτουργία AUX

FI

- 2 **Lataus**
 1 Lataus
 2 Ladattu
 3 USB-laturi myydään erikseen
- 3 **Bluetooth-yhteys**
 1 Napsauta - Valitse Bluetooth-tila
 2 Pariliitos (nopea välkkyminen)
 3 Yhdistetty
 4 Toisto (hidas välkkyminen)
 HUOMAUTUKSET: Jos sinua pyydetään antamaan salasana, kirjoita "0000"
- 4 **AUX-toisto**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapeli
 2 Ulkoinen äänilähde
 3 Valitse AUX-tila

HR / SR / CNR

- 2 **Punjenje**
 1 Punjenje
 2 Napunjeno
 3 USB punjač se prodaje zasebno
- 3 **Bluetooth veza**
 1 Kliknite - Odaberite Bluetooth način
 2 Uparivanje (brzo treperenje)
 3 Povezano
 4 Reprodukcija (sporo treperenje)
 NAPOMENE: U slučaju da se od vas traži da unesete lozinku, jednostavno unesite "0000"
- 4 **AUX reprodukcija**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 2 Vanjski izvor zvuka
 3 Odaberite AUX način

GEO

- 2 **დატენვა**
 1 დატენვა
 2 დამუხტული
 3 USB დამტენი ცალკე იყიდება
- 3 **Bluetooth კავშირი**
 1 დააკლიკეთ - აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი
 2 დაწყვილება (სწრაფი ციმციმი)
 3 დაკავშირებულია
 4 დაკვრა (ნელი ციმციმი)
 შენიშვნები: იმ შემთხვევაში, თუ შეგიძლიათ შეიყვანოთ პაროლი, უბრალოდ შეიყვანეთ "0000"
- 4 **AUX დაკვრა**
 1 3,5 მმ (მ) - 3,5 მმ (მ) კაბელი
 2 გარე ხმის წყველა
 3 აირჩიეთ AUX რეჟიმი

HUN

- 2 **Töltés**
 1 Töltés
 2 Töltött
 3 Az USB töltőt külön kell megvásárolni
- 3 **Bluetooth kapcsolat**
 1 Kattintson - Válassza a Bluetooth módot
 2 Párosítás (gyors villogás)
 3 csatlakoztatva
 4 Lejátszás (lassú villogás)
 MEGJEGYZÉS: Abban az esetben, ha jelszót kérnek, egyszerűen írja be a "0000"
- 4 **AUX lejátszás**
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel
 2 Külső hangforrás
 3 Válassza az AUX módot

- 2 Зарядталуда**
 1 Зарядталуда
 2 Зарядталды
 3 USB зарядтагышы бөлөк сатылады
3 Bluetooth қосылымы
 1 Басыңыз - Bluetooth режимін таңдаңыз
 2 Жұптау (жылдам жыпылықтау)
 3 Қосылды
 4 Ойнатау (баяу жыпылықтау)
 ЕСКЕРТПЕЛЕР: Егер сізден пароль енгізу сұралса, жай «0000» теріңіз
4 AUX ойынауы
 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабелі
 2 Сыртқы дыбыс көзі
 3 AUX режимін таңдаңыз

- RU Зарядка**
 1 Заряджається
 2 Заряжен
 3 USB адаптер приобретается отдельно
3 Подключение по Bluetooth
 1 Короткое нажатие - выбрать режим Bluetooth
 2 Поиск телефона (быстрое мерцание)
 3 Подсоединен
 4 Воспроизведение (медленное мерцание)
 ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите "0000"
4 Прослушивание через линейный вход
 1 Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M)
 2 Внешний источник звука
 3 Выбрать режим AUX

- SWE Laddar**
 1 Laddar
 2 Laddad
 3 USB-laddare säljs separat
3 Bluetooth-anslutning
 1 Klicka på - Välj Bluetooth-läge
 2 Parning (snabb flimmer)
 3 Ansluten
 4 Uppspelning (långsam flimmer)
 ANMÄRKNINGAR: Om du ombeds att ange ett lösenord anger du helt enkelt "0000"
4 AUX-uppspelning
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 2 Extern ljud source
 3 Välj AUX-läge

- PL Ładowanie**
 1 Ładowanie
 2 Naładowany
 3 Ładowarka USB jest sprzedawana oddzielnie
3 Połączenie Bluetooth
 1 Kliknij - Wybierz tryb Bluetooth
 2 Parowanie (szybkie migotanie)
 3 Połączony
 4 Odtwarzanie (wolne migotanie)
 UWAGI: jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie hasła, po prostu wprowadź „0000”
4 Odtwarzanie AUX
 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Zewnętrzne źródło dźwięku
 3 Wybierz tryb AUX

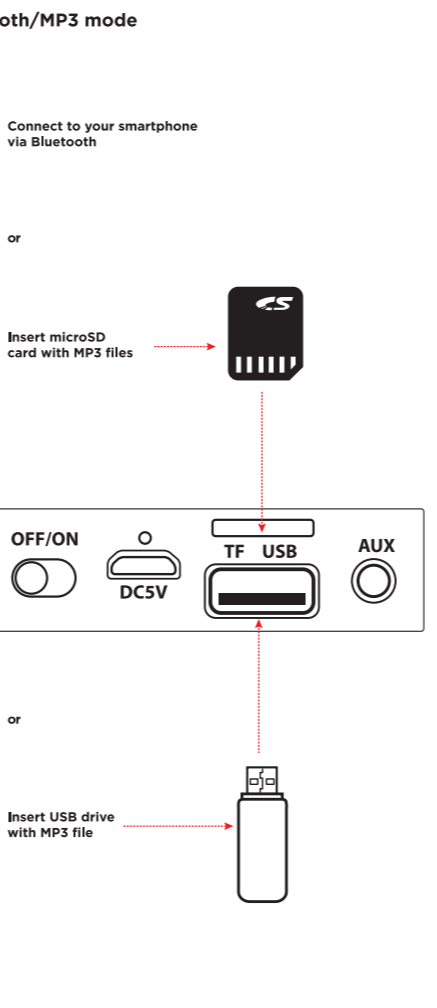
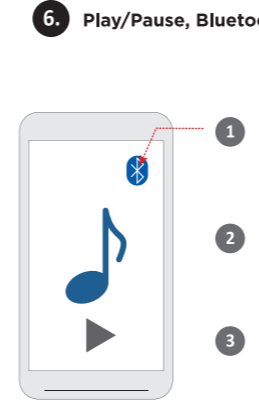
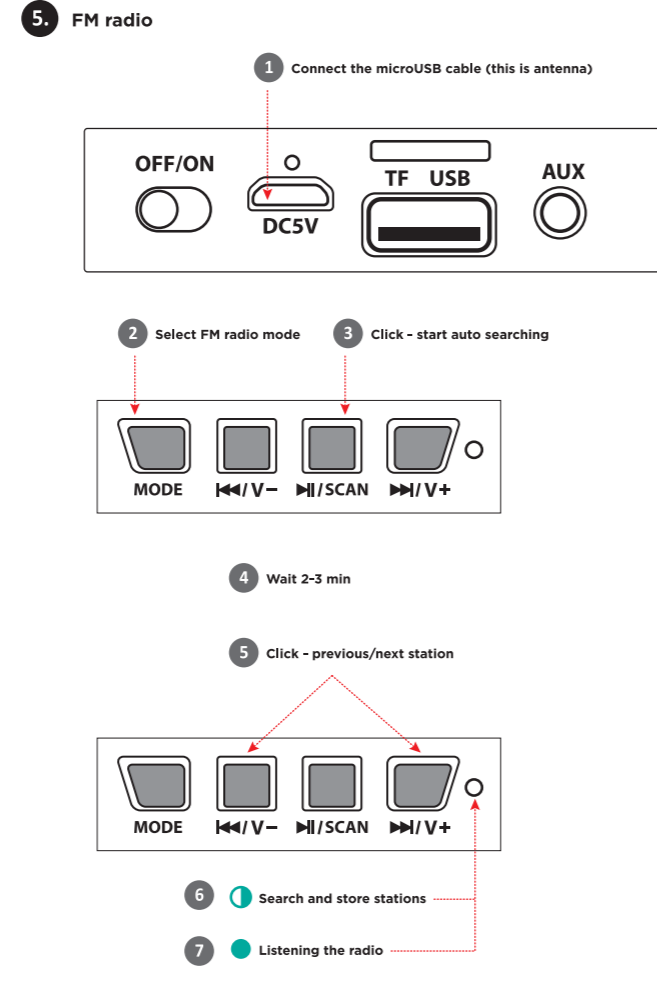
- SLV Poljenje**
 1 Poljenje
 2 Napolnjeno
 3 USB polnilnik se prodaja ločeno
3 Bluetooth povezava
 1 Kliknite - Izberite način Bluetooth
 2 Seznanjanje (hitro utripanje)
 3 Povezano
 4 Predvajanje (počasno utripanje)
 OPOMBE: V primeru, da morate vnesti geslo, preprosto vnesite "0000"
4 AUX predvajanje
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 2 Zunanji zvočni vir
 3 Izberite način AUX

- UKR Зарядка**
 1 Зарядка
 2 Заряджається
 3 Зарядний пристрій USB продається окремо
3 З'єднання Bluetooth
 1 Клацніть - Виберіть режим Bluetooth
 2 Сполучення (швидке мерехтіння)
 3 Підключено
 4 Відтворення (повільне мерехтіння)
 ПРИМІТКИ: Якщо вас попросять ввести пароль, просто введіть "0000"
4 AUX відтворення
 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
 2 Зовнішній звуковий джерело
 3 Виберіть режим AUX

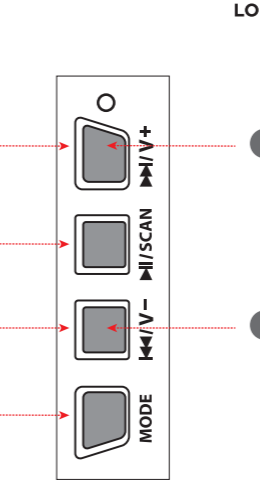
- RO Încărcare**
 1 Încărcare
 2 Încărcat
 3 Încărcătorul USB se vinde separat
3 Conexiune Bluetooth
 1 Faceți clic pe - Selectați modul Bluetooth
 2 Asocieri (pălpăire rapidă)
 3 Conectat
 4 Redare (pălpăire lentă)
 NOTE: În cazul în care vi se cere să introduceți o parolă, pur și simplu introduceți „0000”
4 Redare AUX
 1 Cablu 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Sunet extern
 3 Selectați modul AUX

- SVK Nabíjanie**
 1 Nabíjanie
 2 Spojatnené
 3 USB nabíjačka sa predáva samostatne
3 Pripojenie Bluetooth
 1 Kliknite - Izberite režim Bluetooth
 2 Párovanie (rychlé blikanie)
 3 Pripojené
 4 Prehrávanie (pomale blikanie)
 POZNÁMKY: V prípade, že budete požiadani o zadanie hesla, jednoducho zadajte „0000”
4 Prehrávanie AUX
 1 Kábel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 2 Vonkajší zvukový zdroj
 3 Vyberte režim AUX

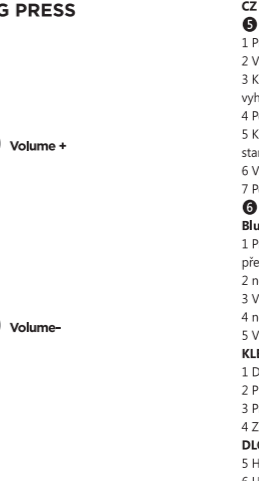
- UZB Zaryadlanmoqda**
 1 Zaryadlanmoqda
 2 Zaryadlangan
 3 USB zaryadlovchi qurilmasi alohida sotiladi
3 Bluetooth ulanishi
 1 Bosing - Bluetooth rejimini tanlang
 2 Jutfik (tez mitillash)
 3 Ulangan
 4 Ijro (sekin mitillash)
 Izohlar: Agar sizdan parolni kiritish talab qilingan bo'lsa, shunchaki "0000" raqamini kiriting
4 AUX ijro etish
 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) simi
 2 Tashqi ovoz manbai
 3 AUX rejimini tanlang



- ARM 5 FM րադիո**
 1 Միացրեք microUSB մալուխը (սա պլեխակար է)
 2 Տեսրեք FM ռադիոյի ռեժիմ
 3 Սեղադրեք փակուստս ռոմսոմ սկսելու համար
 4 Սպասեք 2-3 րոպէ
 5 Սեղադրեք լսախորը / հաջորդ կայանը
 6 Ուրուքը և պահելը կայանները
 7 Լսելու լսում
6 Եկազարկել / դադար, Bluetooth / MP3 ռեժիմ
 1 Միացրեք ձեր սմարթֆոնին Bluetooth- ի միջոցով
 2 կամ
 3 Տեղադրեք microSD քարտը MP3 ֆայլերով
 4 կամ
 5 Տեղադրեք USB կրկը MP3 ֆայլերով
Մտուղ
 1 Հաջորդ ուղի
 2 Լսախորը \ Pause
 3 Լսախորդ ուղի
 4 Փոխելու ռեժիմը BT / FM / MP3 / AUX
Տրկար մտուղ
 5 Մտաւալլ +
 6 Մտաւալլ -



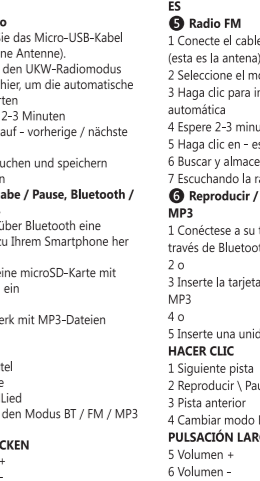
- AZE 5 FM radio**
 1 MicroUSB kabelini qoşun (bu antenadır)
 2 FM radio rejimini seçin
 3 Avtomatik axtarışa başlamaq üçün vurun
 4 2-3 dəqiqə gözləyin
 5 Əvvəlki / növbəti stansiyağa vurun
 6 Stansiyanı axtarıb və saxlayın
 7 Radio dinləmək
6 Çal / Duraklat, Bluetooth / MP3 rejimi
 1 Smartfonunuza Bluetooth vasitəsilə qoşulun
 2 və ya
 3 MP3 faylları ilə microSD kartı daxil edin
 4 və ya
 5 USB sürücüsünü MP3 sanadları ilə daxil edin
BASIN
 1 Növbəti track
 2 Play \ Pause
 3 Əvvəlki trek
 4 BT / FM / MP3 / AUX rejimini dəyişdirin
UZUN BASIN
 5 Həcm +
 6 Həcmi -



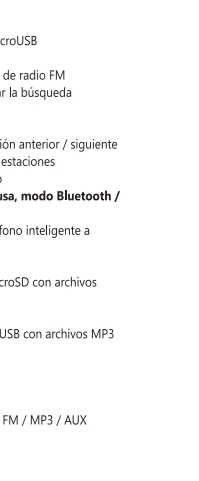
- BEL 5 FM-радыё**
 1 Падключыце кабель microUSB (гэта антэна)
 2 Выберыце рэжым FM-радыё
 3 Націсніце, каб пачаць аўтаматычны пошук
 4 Пачакайце 2-3 мін
 5 Націсніце - папярэдняя / наступная станцыя
 6 Пошук і захоўванне станцый
 7 Слухаў радыё
6 Прайграванне / паўза, рэжым Bluetooth / MP3
 1 Падключыцеся да смартфона праз Bluetooth
 2 альбо
 3 Устаўце карту MicroSD з файламі MP3
 4 альбо
 5 Устаўце USB-назавашальнік з файламі MP3
НАЦІСНІЦЕ
 1 Наступны трэк
 2 Езіта \ Паза
 3 Папярэдні трэк
 4 Змяніце рэжым BT / FM / MP3 / AUX
ДОўГІ НАЦІСЦК
 5 Аб'ём +
 6 Аб'ём -



- EST 5 FM-raadio**
 1 Ühendage microUSB-kaabel (see on antenn)
 2 Valige FM-raadio režiim
 3 Automaatselt otsingu alustamiseks klõpsake
 4 Oodake 2-3 minutit
 5 Klõpsake - eelmine / järgmine jaam
 6 Jaamad otsimine ja salvestamine
 7 Raadio kuulamine
6 Esitus / paus, Bluetooth / MP3 režiim
 1 Ühendage nutitelefoni Bluetoothi kaudu
 2 või
 3 Sisestage MP3-failidega microSD-kaart
 4 või
 5 Sisestage MP3-failidega USB-draiv
KLÕPSAKE NUPPU
 1 Järgmine lugu
 2 Esita \ Peata
 3 Eelmine lugu
 4 Režiimi BT / FM / MP3 / AUX muutmine
PIKK VAJUTUS
 5 Heliugevus +
 6 Heliugevus -



- FI 5 FM-radio**
 1 Liitä microUSB-kaapeli (tämmä on antenni)
 2 Valitse FM-radiotila
 3 Napsauta aloitaksesi automaattisen haun
 4 Odota 2-3 minuuttia
 5 Napsauta - edellinen / seuraava asema
 6 Etsi ja tallenna asema
 7 Radion kuuntelu
6 Toisto / tauko, Bluetooth / MP3-tila
 1 Yhdistä älypuhelimiesi Bluetoothin kautta
 2 tai
 3 Aseta microSD-kortti MP3-tiedostoihin
 4 tai
 5 Aseta USB-asema MP3-tiedostoihin
KLIKKAUS
 1 Seuraava kappale
 2 Esita \ Tauko
 3 Edellinen kappale
 4 Valhda tilaa BT / FM / MP3 / AUX
PITKÄ PAINALLUS
 5 Äänenvoimakkuus +
 6 Äänenvoimakkuus -



- GEO 5 FM რადიო**
 1 დააკავშირეთ microUSB კაბელი (ეს არის ანტენა)
 2 აირჩიეთ FM რადიო რეჟიმი
 3 დააჭირეთ ავტომატური ძიების დასაწყებლად
 4 დალოდეთ 2-3 წთ
 5 დააჭირეთ - წინა / შემდეგი სადგური
 6 მოძებნეთ და შეინახეთ სადგურები
 7 რადიოს მოსმენა
6 დავტრ / პაუზა, Bluetooth / MP3 რეჟიმი
 1 დააკავშირეთ თქვენს სმარტფონს Bluetooth-ით
 2 ან
 3 ჩასვით microSD ბარათი MP3 ფაილებით
 4 ან
 5 ჩასვით USB დისკი MP3 ფაილებით
დააჭირეთ
 1 შემდეგი ტრეკი
 2 ოთხშუბო \ პაუზა
 3 წინა ტრეკი
 4 შეცვალეთ რეჟიმი BT / FM / MP3 / AUX
გრძელად პრესა
 ტიმი +
 ტიმი -

ГРЕ

- ῥαδιόφωνο FM**
- Συνδέστε το καλώδιο microUSB (αυτή είναι κεραία)
- Επιλέξτε Λειτουργία ραδιοφώνου FM
- Κάντε κλικ για να ξεκινήσετε την αδειάζση αναδείκτη
- Περιμένετε 2-3 λεπτά
- Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος σταθμός
- Ανοίξτε τον και αποθήκευση σταθμών
- Ακούγοντας ραδιοφώνο
- Αναπαύση/ γρή / Παύση, Λειτουργία Bluetooth / MP3**
- Συνδέβετε στο smartphone σας μέσω Bluetooth
- 2 ή
- Τοποθετήστε κάρτα microSD με αρχεία MP3
- 3 Τοποθετήστε κάρτα microSD με αρχεία MP3
- 4 ή
- 5 Τοποθετήστε τη μονάδα USB με αρχεία MP3

KANTE KLIK

- Επιμενο κομμάτι
- Αναπαύση/ γρή / Παύση
- Προηγούμενο κομμάτι
- Αλλαγή λειτουργίας: BT / FM / MP3 / AUX

ΠΑΡΑΤΕΛΑΜΕΝΟ ΠΑΤΗΜΑ

- 5 Τόπος +
- 6 Τόπος -

KAZ

- FM радиосы**
- 1 MicroUSB καβελін қосыныз (бул антенна)
- 2 FM радио режимін таңдаңыз
- 3 Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз 2-3 минут күтіңіз
- 4 Алдыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
- 6 Бекеттерді іздеу және сақтау
- 7 Радио тыңдау
- Ойынау / кірізту, Bluetooth / MP3 режимі**
- 1 Смартфонға Bluetooth арқылы қосылыңыз
- 2 немесе
- 3 MP3 файлдары бар microSD картасын салыңыз
- 4 немесе
- 5 USB дискісін MP3 файлдарымен салыңыз

БАСЫҢЫЗ

- 1 Келесі трек
- 2 Ойынның \ Пауза
- 3 Алдыңғы трек
- 4 BT / FM / MP3 / AUX режимін өзгерту
- ҰЗАҚ БАСЫҢЫЗ**
- 5 Volume +
- 6 Көлөмі -

HR / SR / CNR

- FM radio**
- 1 Spojite microUSB kabel (ovo je antena)
- 2 Odaberite način FM radija
- 3 Kliknite za pokretanje automatskog pretraživanja
- 4 Pričekajte 2-3 min
- 5 Kliknite - prethodna / sledeća postaja
- 6 Pretražite i pohranite stanice
- 7 Slušanje radija

Reprodukција / pauza, Bluetooth / MP3 начин

- 1 Povežite se sa svojim pametnim telefonom putem Bluetootha
- 2 ili
- 3 Umetnite microSD karticu s MP3 datotekama
- 4 или
- 5 Umetnite USB pogan s MP3 datotekama
- KLIK**
- 1 Sljedeća pjesma
- 2 Reprodukuj \ Pauziraj
- 3 Prethodni zapis
- 4 Promijenite način rada BT / FM / MP3 / AUX

DUGO PRITISNITE

- 5 Volumen +
- 6 Volumen -

PL

- radio FM**
- 1 Podłącz kabel microUSB (to jest antena)
- 2 Wybierz tryb radia FM
- 3 Kliknij, aby rozpocząć automatyczne wyszukwanie
- 4 Oczekaj 2-3 min
- 5 Kliknij - poprzednia / następną stację
- 6 Wyszukaj i zapisz stacje
- 7 Slucham radia
- Play / Pause, tryb Bluetooth / MP3**
- 1 Połącz się ze smartfonem przez Bluetooth
- 2 lub
- 3 Włóż kartę microSD z plikami MP3
- 4 lub
- 5 Włóż dysk USB z plikami MP3

KLIKNIJ

- 1 Następny utwór
- 2 Odtwórz \ Pauza
- 3 Przewieź modul BT / FM / MP3 / AUX
- 4 Zmień tryb BT / FM / MP3 / AUX
- DELOGIE NACISNÍEIE**
- 5 Głośność +
- 6 Głośność -

RU

FM радио

- 1 Подключите microUSB кабель (это антенна)
- 2 Выберите режим FM радио
- 3 Нажмите для старта автоматического поиска станций
- 4 Подождите 2-3 мин
- 5 Нажмите - предыдущая/следующая станция
- 6 Прослушивание радио
- 6 Поиск и запоминание станций
- 7 Прослушивание радио

Воспроизведение / пауза, режим Bluetooth / MP3

- 1 Подключитесь по BT к смартфону 2 или
- 3 Вставьте microSD карту с MP3 файлами MP3
- 4 или
- 5 Вставьте USB флешку с MP3 файлами
- КОРТОКЕ НАЖАТИЕ**
- 1 Көветүүчй трек
- 2 Воспроизведение/Пауза
- 3 Прөдхэдэжуа стоп
- 4 Сиена режими BT/FM/MP3/AUX

НАЖАТИЕ/УДЕРЖАНИЕ

- 5 Громкость +
- 6 Громкость -

SWE

FM-radio

- 1 Anslut microUSB-kabeln (detta är antenn)
- 2 Välj FM-radioläge
- 3 Klicka för att starta automatisk sökning
- 4 Vänta 2-3 min
- 5 Klicka på - föregående / nästa station
- 6 Sök och lagra stationer
- 7 Lyssnar på radion
- Redare / Pauza, modul Bluetooth / MP3 läpp**
- 1 Connecta-ți la telefonul dvs. smartphone prin Bluetooth
- 2 sau
- 3 Introduceți cardul microSD cu fișiere MP3
- 4 sau
- 5 Introduceți unitatea USB cu fișiere MP3
- 4 lub
- 5 Włóż dysk USB z plikami MP3

CLIC

- 1 Nästa spår
- 2 Spela \ Paus
- 3 Föregående spår
- 4 Andra läge BT / FM / MP3 / AUX
- 4 Zmień tryb BT / FM / MP3 / AUX
- LÄNG PRESS**
- 5 Volym +
- 6 Volym -

UKR

FM-радіо

- 1 Підключіть кабель microUSB (це антена)
- 2 Виберіть режим FM-радіо
- 3 Клацніть, щоб розпочати автоматичний пошук
- 4 Зачекайте 2-3 хв
- 5 Клацніть - попередня / наступна станція
- 6 Шукайте та зберігати станції
- 7 Пролукування радіо
- Відтворення / пауза, режим Bluetooth / MP3**
- 1 Підключіться до смартфона за допомогою Bluetooth
- 2 або
- 3 Вставте карту microSD із файлами MP3
- 4 або
- 5 Вставте USB-накопичувач із файлами MP3

КЛАЦНІТЬ

- 1 Наступний трек
- 2 Відтворити \ Пауза
- 3 Попередній трек
- 4 Змінити режим BT / FM / MP3 / AUX
- ТРИВАЇТЕ НАТИСКАННЯ**
- 5 Гучність +
- 6 Гучність -

SVK

FM rádio

- 1 Pripojte kabel microUSB (to je antena)
- 2 Vyberte režim rádia FM
- 3 Kliknutím spustíte automatické vyhľadavanie
- 4 Počakajte 2-3 min
- 5 Kliknite - predjšia / nasledjia postaja
- 6 Iskanje in shranjevanje postaj
- 7 Poslušanie radia
- 6 Vyhľadajte a uložte stanice
- 7 Počúva rádio

Prehľadanie / pozastavenie, režim Bluetooth / MP3

- 1 Povežite se s pametnim telefonom prek povezave Bluetooth
- 2 ali
- 3 Vstavite kartico microSD z datotekami MP3
- 2 alebo
- 3 Vložte kartu microSD so súbormi MP3
- 4 alebo
- 5 Vstavite pogon USB z datotekami MP3

KLIKNIITE

- 1 Nasledjia skládba
- 2 Prehrať \ Pozastaviť
- 3 Predchádzajúca stopa
- 4 Zmeniť režim BT / FM / MP3 / AUX
- DLHÉ STLAČENIE**
- 5 Glasnosť +
- 6 Glasnosť -

UZB

FM radiosi

- 1 MicroUSB kabelini ulang (bu antenna)
- 2 FM radio rejimini tanlang
- 3 Avtomatik qidirishni boshlash uchun bosing
- 4 2-3 daqiqa kuting
- 5 Oldingi / keyingi stantsiyani bosing
- 6 Stantsiyalarni qidirish va saqlash
- 7 Radio tinglash
- Ijro etish / pauza, Bluetooth / MP3 rejimi**
- 1 Smartfoningizga Bluetooth orqali ulaning
- 2 yoki
- 3 MP3 fayllari bilan microSD kartani joylashtiring
- 4 yoki
- 5 USB diskini MP3 fayllari bilan joylashtiring

BOSING

- 1 Keyingi trek
- 2 Play \ Pause
- 3 Oldingi trek
- 4 BT / FM / MP3 / AUX rejimini oʻzgartirish
- UZOQ BOSIB TURING**
- 5 Ovoz +
- 6 Ovoz -

ARM

ՀՈՒՆԴԱԿԻՆ ԲԱՐՁՐԱՆՍՈՍ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՉԵՈՒՐԱԿ

Հանրապետականության հրչակագիր

Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախակաևության դաշուներ (սաղիկալայններ, բջջային հեռախոսներ, վիճարկիչային վարարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջուկներ պատճառող սարքերը:

Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքադրումների վրացում

Ապրանքի, որպ մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս կետը ցույց է տալիս, որ սարքանքը հետարվոր, չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առարկի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքադրումների հավաքական և վերանշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անխտանց և արդյունավետ օգտագործման պայմանները

- Ապրանքը օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի պատմուխածեք: Այս սարքանք իջ պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնարավ վերանորոգման իրավունք: Խախտված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիրեր կամ Պաշտպանի իրազրկված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը տանախիս հանուզեր, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ կան:

- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք սարքանքը չըտաքիսել հեղուկների մեջ:
- Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական տրեյներներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական փասաների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
- Մի օգտագործեր տեսողական փասաների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեր, երբ սարքանքը ակննայտորեն թրեր է:
- Մի օգտագործեր արտադրանքը արաշարժվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշամանկան միջավայրում:
- Մի դրեք թերակը:
- Մի օգտագործեր սարքանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներում: Այն դեպքում, երբ սարքանքի փոխարդումն իրականացվել է գրոյական մեխանիսանումում, ապա գործելուց առաջ սարքանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:

- Անջատեք սարքն անեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով: Մի օգտագործեր սարքը մերենան վարելուս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:
- Նշանակություն**, մարդող ծրագրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք, **Հանդիսություն** • Bluetooth 5.0 • Արկախական FM-ընդունիչ

- USB քիչե կրկյներ և MicroSD քարտի ագակություն • Լրացուցիչ աուդիոըրունիչ AUX պորտ
- LED լուսավորություն • Հարմար թմակը՝ սարքը ձեզ հեն հեշտութայն տեսնելու համար
- Արտանկյուն • Հտրհանուր ելքային հզորությունը (RMS)՝ 5 Կտ • Չայնային սինթես մոտ
- Մղակալային վարորդի չափը՝ 3 * * Հաճախականության տիրույթը՝ 100–16000 Հց
- Ազդակալակ և արվունի հարաբերակցություն՝ 85 դբ • Մեկ մարտկոցի լիցքավորման ժամանակ շահագործման ժամանակը՝ 4 ժամ • Էլեկտրակենդրոայի մատակարարում • USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի հզորությունը՝ 1200 մԱ • ժ • Լարողի հաճախականության տիրույթը՝ 87.5–108,0 ՄՀց • Բնակարանային կարգ ավաստմասե • Գույներ՝ սև
- Փութերի պարունակությունը** • Բարձրախիտի համակարգ • MicroUSB մուդլայի լիցքավորման հավաք • Գործարկման ձեռնարկ • Երաշխիքային ծառայության կտրոն
- ՆԵՄՄՈՒՌ: ՕՕՕ «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Արտադրողը: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao’an District, Shenzhen, China.

Անասնանխափակ պահման ժամկետ:

Serviceատրության ժամկետը 3 տարի է. Երաշխիքային ժամկետ - 3 ամիս. Արտադրության ժամկետը տե՛ս փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում

AZE

PORTATIV DİNAMİK TƏLİMAT

Uyğunluq bayannaməsi

Qırğınun (qırğınların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyalarn, elektrik və elektron avadanlığın utilziyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilziyasısını qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilziyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Maln təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxiliyə sərbast hərəkət edən əşyalarn olmasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxilı hissəsinin rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye çinə salmamaq.
- Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkəddə nasaz qırğudan istifadə etməmək.
- Yüksəy edilən temperaturlardan kənar temperaturı şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə tacavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfı temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl malı isti qapalı bir yerdə (+16...+250C) 3 saat ərzində qızaldırd.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyyiniz halda qırğunu hər dəfə səbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırmsa, qırğudan nəqlıyət vasitəsinin idarə etməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihazı diqqətli yayındırmsa, habelə qanunla cıhazın ləğv edildiyi hallarda bir vəsıtə idarə edərək cıhazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətlər • Bluetooth 5.0 • Daxili FM qəbuledicisi • USB flash sürücülər və MicroSD kart dəstəyi • Əlavə audio-in AUX portu • LED arxa işıq • Cihazı asanlıqla özünüzdə aparmaq üçün əlverişli qol

Xüsusiyyətlər • Ümumi qxış gücü (RMS): 5 W • Səs sxemi: mono • Peyk sürücüsü ölçüsü: 3 * • Tədik diapazonu: 100–16000 Hz • Signal və səs nisbəti: 85 dB • Bir batareyanın doldurulması ilə işləmə müddəti: 4 saat • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareyası vasitəsilə • Batareya gücü: 1200 mA • saat • Tüner tədik diapazonu: 87.5–108.0 MHz • Korpus materialı: plastik • Rəng: qara

Paket tərkibi • Dinamik sistemi • Şarj icanı MicroUSB kabeli

• İstismar təlimatı • Zəmanət xidməti kuponu

İstehsalçı: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao’an District, Shenzhen, China.

Limitsiz rəf ömrü. Xidmət müddəti 3 il. Zəmanət müddəti - 3 ay.

İstehsalat tarixini qabın üzərində bax

İstehsalçı bu məlumatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququunu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.

BEL

ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разряды). У выпадку ўзнікнення павялічыце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Уважліцыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на упакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць даступлены ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і умовы беспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадцаў або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго адпавнасці і адоцэннасці ўнутры прадмета, які свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можя змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, згодным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантыя на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу.
- Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых тэмпературах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмысловых тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °С) на працягу 3 гадзін.
- Выключыць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае увагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.
Асаблівасці • Bluetooth 5.0 • Убудаваны FM-прыёмнік • Падтрымка USB-назапашвальніка і MicroSD карт • Дадатковы аўдыёвыход AUX • Мятэлядыёднае падсвятленне • Зручная ручка, каб лёгка ўзяць прыладу з сабой

Тэхнічныя характарыстыкі • Сумарная выхадная магутнасць (RMS): 5 Вт • Гукавая схема: мона • Памер спадарожнікавага драйвера: 3 * * Дыяпазон частот: 100–16000 Гц • Судносны сінгнал/шум: 85 дб • Час працы ад аднаго зарада батарэй: 4 гадзіны • Сілкаванне: ад USB, 5 В, Li-Ion акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 1200 мА•ч • Радыечастотны дыяпазон: 87.5–108.0 МГц • Матэрыял корпуса: пластык • Колер: чорны

Камплектацыя • Акустычная сістэма • кабель для зарадкі Micro-USB • Інструкцыя • гарантыяны талон
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Вытворца: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao’an District, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 гады. Гарантыяны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: гл. на упакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва упакоўкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

TM.by
ONLINE STORE

https://tm.by
Интернет-магазин

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utlizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u odsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podrgavajte izrađevinu vibracij ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • Ugrađeni FM radio prijemnik • Podrška USB diskova i MicroSD kartica • Dodatni AUX audio ulaz • Led pozadinsko osvetljenje

• Prikladna ručka za lako nošenje uređaja sa sobom

Tehničke karakteristike • Ukupna izlazna snaga (RMS): 5 W • Shema zvuka: mono

• Veličina satelitskog upravljačkog programa: 3 " • Frekventni opseg: 100-16000 Hz

• Odnos signal/šum: 85 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 4 sata

• Napajanje: od USB, 5 V, Li-Ion baterija • Kapacitet akumulatora: 1200 mA-h

• Radio frekvencija: 87.5-108.0 MHz • Materijal kućišta: plastika • Boja: crni

Nabavka • Sistem zvučnika • kabeł za punjenje Micro-USB • Uputstvo • Garantni list

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođač: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A,

DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.

Neograniceni rok trajanja.

Životni vijek je 3 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.

Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatičká výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobující rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směsice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby zuzitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerobte nebezpečí. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapaliny.
- Neuvystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • Vestavěné FM rádio • Podpora USB disků a MicroSD karet

• Další AUX audio vstup • LED podsvícení • Pohodlné držadlo

Talší parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 5 W • Zvukové schéma: mono

• Velikost satelitního reproduktoru: 3 " • Frekvenční pásmo: 100-16000 Hz

• Signál / šum poměr: 85 dB • Životnost baterie: 4 h • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor

• kapacita akumulátoru: 1200 mA-h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87.5-108.0 MHz

• Korpusový materiál: umělá hmota • Barva: černá

Sestavení • Reproduktořový systém • kabeł pro nabíjení Micro-USB

• Návod na použití • Záruční list

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A,

DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.

Doba použitelnosti neomezená.

Životnost — 3 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • Eingebauter FM-Empfänger • Unterstützung von

USB-Speichern und MicroSD-Karten • Zusätzlicher AUX-Audioeingang

• LED-Beleuchtung • Bequemer Tragriff

Eigenschaften • Gesamtausgangsleistung (RMS): 5 W • Schallschaltung: mono

• Lautsprechergröße der Satelliten: 3 " • Frequenzbereich: 100-16000 Hz

• Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB • Betriebszeit von Akku: 4 St • Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA-h • Funkfrequenzbereich: 87.5-108.0 MHz

• Gehäuse-Stoff: Kunststoff • Farbe: schwarz

Ausführung • Sound-System • Ladekabel für Micro-USB • Anleitung • Garantieschein

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A,

DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.

Unbefristete Nutzungsdauer.

Lebensdauer — 3 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Hergestellt in China.

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges) / It occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • Built-in FM-receiver • USB flash drives and MicroSD card support

• Additional audio-in AUX port • LED backlight

• Convenient handle to take the device with you easily

Specification • Total output power (RMS): 5 W • Sound scheme: mono

• Satellite driver size: 3 " • Frequency range: 100-16000 Hz • Signal to noise ratio: 85 dB

• Operation time on one battery charge: 4 hrs • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery

• Battery capacity: 1200 mA-h • Tuner frequency range: 87.5-108.0 MHz

• Housing material: plastic • Color: black

Package contents • Speaker system • Micro-USB cable for charging

• Operation manual • Warranty service coupon

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A,

DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.

Unlimited shelf life.

Service life is 3 years. Date of manufacture: see on the package.

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • Built-in FM-radio • Soporte para USB-ROM y tarjetas MicroSD

• Adicionales de entrada de audio auxiliar • Con retroiluminación LED

• Mango conveniente para llevar el dispositivo con usted fácilmente

Especificaciones • Potencia total de salida (RMS): 5 W • Esquema de sonido: mono

• Tamaño del controlador de satélite: 3 " • Rango de frecuencias: 100-16000 Hz

• S / N: 85 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 4 horas

• Comida: de USB, 5 V, Batería Li-Ion • Capacidad de cargador de batería: 1200 mA-h

• La banda radiode frecuencia: 87.5-108.0 MHz • Material del cuerpo: el plástico • Color: negro

Equipo • Sistema de altavoces • Cable de carga Micro-USB • Manual de Instrucciones

• Garantía

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A,

DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.

Vida útil ilimitada.

La vida útil es de 3 años.

Fecha de fabricación: ver el embalaje

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

Vastavusdeklaratsioon
Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine
See sümbol tootel, toote pareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused
Ettevaatusabinõud:

- 1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lamutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.

Vaatumustenmukaisuustodistus
Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioaallot, matkapuhelimet, mikroalutounit, sähköstaattiset purkaukset).

Ympäristönsuojelua koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot
Turvallisuustoimenpiteet:

- 1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia.
3. Ei sovelly alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.

ზეპანბანის დანამიკი
მიწისქვეშა (მიწისქვეშა) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატკურმა, ელექტროკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ვილუმმა (რადიოაპარატურმა, მიწისქვეშა ტელეფონებმა, მიკროალტურმა ლუმებმა, ელექტროსტატკურმა განსტკემა).

Ympäristönsuojelua koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset.

შეპანბანის დანამიკი
საქონლის უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირთა უსაფრთხოების ზომები:

- 1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოყვადებათ რემონტისთვის საქონელი ძალეებით.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე.

Δήλωση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευής) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψυχήρα συχνοτήτα πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- 1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μη αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει αντλαλκτικά που δικαιούνται αυτοδυναμίας επισκευή.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja).

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti uložena zajedno sa svakodnevnim otpacima.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti:

- 1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirajte. Ova izradovina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.

Мегfelelőségi nyilatkozat

A eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céphez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

1. A terméket csak rendeltetészerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgatatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 óráig belül meleg helyen (+16-25 °C vagy 60-77 °F) kell tartani.
11. Kapsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • Beépített FM-vevő • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Kiegészítő audio-in AUX port • LED háttérvilágítás

- Kényelmes fogantyú, hogy könnyedén magával vihesse a készüléket
- Leírás** • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 5 W • Hangrendszer: mono
- Műholdvezérlő mérete: 3" • Frekvenciatartomány: 100-16000 Hz • Jel / zaj arány: 85 dB
- Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 4 óra • Tápellátás: USB-n keresztül, 5 V-os, Li-Ion akkumulátorral • Az akkumulátor kapacitása: 1200 mA • h • A tuner frekvenciatartomány: 87,5-108,0 MHz • Ház anyaga: műanyag • Fekete szín

Csomag tartalma • Hangszórórendszer • MicroUSB kábel töltéshez • Használati utasítás • Garanciális szervizszelvény
 IMPORTRŐ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Gyártó: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.
 Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 3 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.
 A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációját. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.
 Kinában készült.

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуін статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті ерістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау нем қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného pouzitia výrobku
Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары
Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы
Мүмкіндіктер • Bluetooth 5.0 • Кірістірілген FM-қабылдағышы • USB жинақтаушытары мен MicroSD картасын қолдау • Қосымша AUX аудиокірісі • Жарық диодты көмескі жарық • Құрылғыны өзіңізбен оңай алып жүруге ыңғайлы тұтқа

Техникалық сипаттамасы • Сомалық шығарғыс қуаттылық (RMS): 5 Вт • Дыбыс схемасы: моно • Жерсерік драйверінің өлшемі: 3" • Жілік диапазоны: 100-16000 Гц • Сигнал/шұ арақатынысы: 85 дБ • Бір батарея зарядының жұмыс уақыты: 4 сағ • Қуат қоз: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордың сыйымдылығы: 1200 mA•h • Радиожіліктегі диапазон: 87,5-108,0 МГц • Корпусыңз материалы: пластик • Түс: қара
Жыынтығы • Акустикалық жүйесі • Micro-USB қуаттауға арналған кабель • Нұсқаулық • Кепілдеме талоны

Импорртаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дө 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63.
 Өндіруші: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.
 Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 жыл. Кепілдік мерзімі - 3 ай.
 Defender уәкілетті сервістік орталықтары - сілтеме бойынша қараңыз http://kz.defender-global.com/places/buy_list/service
 Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз
 Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді
 Қытайда жасалған.

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się do sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczają przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie narzucać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Wbudowany FM-odbiornik • Sloty na USB-pendrive i MicroSD kart • Dodatkowe wejście audio AUX • Podświetlenie diodami • Poręczny uchwyt

- Specyfikacji • Moc wyjściowa (RMS): 5 W • Schemat dźwiękowy: mono
- Rozmiar głośników satellite: 3" • Zakres częstotliwości: 100-16000 Hz • Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Żywotność baterii: 4 godz • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87,5-108,0 MHz • Materiał obudowy: plastik • Kolor: czarny

Kompletowanie • System akustyczny • MicroUSB przewód do ładowania • Instrukcja • Karta gwarancyjna
 Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Producent: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.
 Nieograniczony okres ważności.: Żywotność - 3 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.
 Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
 Wyprodukowano w Chinach.

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze cimpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii meajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz reduceți o contribuție impordată la protecția mediului nostru inconjurător.

Reguliile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește descrierea tehnică și schimbarea articolului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admițeți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
5. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
6. Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stînd despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezeții condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) idealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de ficare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.0 • Receptor FM încorporat • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD • Intrare audio suplimentară AUX • Iluminarea cu LED-uri

- Măner de transport convenabil
- Specificațiile tehnice** • Putere totală de ieșire (RMS): 5 W • Schema sonoră: mono
- Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 3" • Diapazonul frecvențelor: 100-16000 Hz
- Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Durata de viață a bateriei: 4 ore • Alimentare: 5V de la conșiunea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diapazonul frecvențelor radio: 87,5-108,0 MHz • Materialul corpului: plastic • Culoare: negru

Set • Sistemul audio • Cablul de alimentare Micro-USB • Instrucțiunile • Bon de garanție
 Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Producator: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China.
 Termenul de valabilitate nu este limitat.
 Durata de viață — 3 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
 Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
 Produs în China.

Декларация соответствия
 На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейки, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямомо назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям изделия. В случае наличия механических повреждений никакие гарантии на товар не даются.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия.
7. Не использовать заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Bluetooth 5.0 • Встроенный FM-приемник • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Дополнительный AUX-аудиовход • Светодиодная подсветка

- Удобная ручка для переноски
- Характеристики** • Суммарная выходная мощность (RMS): 5 Вт • Звуковая схема: моно
- Размер динамиков сателлитов: 3" • Диапазон частот: 100-16000 Гц
- Соотношение сигнал/шум: 85 дБ • Время работы от аккумулятора: 4 час
- Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Емкость аккумулятора: 1200 mA•ч
- Радиочастотный диапазон: 87,5-108,0 МГц • Материал корпуса: пластик
- Цвет: черный

Комплектация • Акустическая система • кабель для зарядки Micro-USB
 • Инструкция • Гарантийный талон
 Импортёр в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дө 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63
 Изготовитель: Шенжень Марво Технолоджи Ко., Лтд. Адрес: 6 флор, Билдинг А, ДунфанЯйЮань, Чень Тьен комьюнити, Хисянь Баоань Дистрикт, Шенжень, Китай.
 Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 года. Гарантийный срок - 3 месяца
 «Сертификат соответствия №7 TC RU C-CN.A114.B.10524
 ОРГАН СЕРТИФИКАЦИИ продукция Общество с ограниченной ответственностью "НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ". СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
 Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011
 "О безопасности низковольтного оборудования"
 «Срок действия с 09.11.2018 по 09.11.2023»
 Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <http://defender.ru/support/services/>
 Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com
 Сделано в Китае.

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo na potencialno, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljavne, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrivje) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električnih in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvréti skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanj vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne uporabljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovrzajem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.0 • Vgrajen FM-sprejemnik • Podpora za bliskovne pogone USB in kartice MicroSD • Dodatna vrata AUX za audio vhod • LED osvetlitev

• Priročen ročaj, s katerim lahko napravo enostavno vzamete s seboj

Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 5 W • Zvočna shema: mono • Velikost satelitskega gonilnika: 3 " • Frekvenčno območje: 100–16000 Hz • Razmerje signal / šum: 85 dB • Čas delovanja z enim polnjenjem akumulatorja: 4 ure • Napajanje: prek USB, SV, Li-Ion baterije • Kapaciteta baterije: 1200 mA · h • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Material ohišja: umetna masa • Barva: črna

Vsebina paketa • Zvočniški sistem • Kabel MicroUSB za polnjenje

• Navodila za uporabo • Kupon za garancijsko storitev

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti.

Življenjska doba je 3 leti. Datum izdelave: glej na embalaži.

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

Vyhlasenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparátura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencie vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu. Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronickej prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utlizovať spolu s domácm odpadom. Tento musí byť odzvaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utlizovaním batérií, elektrických a elektronickej prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-prodávajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Ne nechávať výrobok v tekutine.
5. Nevyložte výrobok vibráciám a mechanickým zaťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pred výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláť do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 ° C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájené výrobku určené podľa zákona.

Osobitnosti • Bluetooth 5.0 • Vstavané FM rádio • Podpora USB-diskov a pamätových kariet MicroSD • Pomocník AUX- audio vstup • Led osvetlenie • Pohodlná rukoväť na prenášanie

Technické charakteristiky • Celkový výstupný výkon (RMS): 5 W • Zvuková schéma: mono • Velkosť satelitných reproduktorov: 3 " • Frekvenčné pásmo: 100–16000 Hz • Vyházenosť signál/šum: 85 dB • Životnosť batérie: 4 kusov • Pripojenie: od USB, 5 B, Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mA·h • Rozsah rádiových frekvencií: 87,5–108,0 MHz • Látka telesa: plast • Farba: čierny

Komplektácia • Reprodukčtorový systém • nabíjací Micro-USB kábel • Inštrukcie • Záručný list
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobca: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený.

Životnosť — 3 roky. Dátum výroby: viď na obale.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioustråning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.0 • Inbyggd FM-rádio • Stödjer USB-enheter och MicroSD-kort

• Extra AUX ingång • LED-lampor • Bekvämt bärhandtag
Tekniska egenskaper • Total uteffekt (RMS): 5 W • Ljudschema: mono • Storlek på satellithögtalare: 3 " • Frekvensomfång: 100–16000 Hz • Signal/brus-förhållande: 85 dB • Användningstid med en laddning: 4 t • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • batterikapacitet: 1200 mA·h • Radiofrekvens: 87,5–108,0 MHz • Höljets material: plast • Färg: svart

Utrustning • Högtalarsystem • Laddningskabel Micro-USB • Bruksanvisning • Garanterad Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China. O begränsad hållbarhet.

Livstid — 3 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках або виробі або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні заходи:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Запобігайте попадання волги на виріб або всередину виробу.
5. Не занурюйте виріб в рідину.
6. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
7. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
8. Не використовуйте виріб при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої волги, а також в агресивному середовищі.
9. Не брати до рота.
10. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 ° C, то перд початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 ° C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду.
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це вимагає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.
Особливості • Bluetooth 5.0 • Вбудований FM-приймач • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Додатковий AUX аудіовхід • Світлодіодне підсвічування

• Зручна ручка для перенесення
Технічні характеристики • Сумарна вихідна потужність (RMS): 5 Вт • Звукова схема: mono • Розмір динаміків сателітів: 3 " • Діапазон частот: 100–16000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 85 дБ • Час роботи від аккумулятора: 4 год • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 mA·h • Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц • Матеріал корпусу: пластик • Колір: чорний

Комплектація • Акустична система • кабель для зарядки micro-USB • Інструкція • Гарантійний талон
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничє Підприємство "Промислові Системи», адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.

Виробник: Шенжень Марво Технологі Ко., Лтд. Адреса: 6 флор, Білдинг А, Дунфан'ЯляОуань, Чень Тьен ком'юнітіс, Хісанг Баоан' Дістрікт, Шенжень, Китай. Термін придатності необмежений.

Термін служби - 3 роки. Гарантійний період - 3 місяці.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashiring.

Batareya, elektrik va elektron uskunalarini utlizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utlizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareya, elektr va elektron uskunalarini yig'ish va utlizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatslin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'jallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'qligi yo'qligi qo'yilmasin.
5. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
6. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo' qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
7. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatsilmasin. Oldinda ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatsilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatsilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatsishdan avval uni iliq binoda (+16-25 ° C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatsilmasligi rejalashtirilayotganda, uni ochirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatli chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan och'rish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

O'ziga xos xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi

• USB-to'plovchi va MicroSD kartani ishlashi ta'mirlangan • Qo'shimcha AUX-audiochiqish • Yurug'lik beruvchi diodli yoritgich • Qurilmani osongina olib yurish uchun qulay tutqich

Texnik xususiyatlari • Jamii chiquvchi quvvat (RMS): 5 W • Ovoz sxemasi: mono • Sun'iy yo'l'dosh drayveri hajmi: 3 " • Chastotalar doirasi: 100–16000 Hz • Signal / shovqiniga munosabati: 85 dB • Batareyaning bitta zaryadida ishlash muddati: 4 soat • Energiya: USB dan, 5 V, Li-ion akmulyator • Akkumulyator hajmi: 1200 mA·h • Radiochastotali diapazon: 87,5–108,0 MHz • Material qobiq: plastik • Rang: qora

Komplektatsiya • Akustik tizimi • Micro-USB orqali zaryad berish kabeli • Yo'riqnoma • Kafolat taloni
Ishlab chiqaruvchi: SHENZHEN MARVO TECHNOLOGY CO., LTD. Address: 6th Floor, Building A, DongFangYaYuan, Chen Tian communities, Xixiang Bao'an District, Shenzhen, China. Cheksiz saqlash muddati.

Xizmat muddati 3 yil. Kafolat muddati - 3 oy. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralain. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan chaq tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytda tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.